

OKÉ TAKE AWAY

**NOS SPECIAL
DEC. 20**

746-3571

S



LO

Di Pueblo

**BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIARAZON 20 DECEMBER 2023**

**TOURISM
SECURITY
PATROL ARUBA
TA OFICIALMENTE
CLA PA BRINDA
SIGURIDAD DEN
AREA HOTELERO**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

**WARDACOSTA
Y POLIS A
INTERCEPTA BOTO
CU 12 PERSONA
Y 600 KILO DI
DROGA**



**ARUBA TA PARA FIRME:
NO TA DUNA ASILO NA
ILEGALNAN CU PURBA DRENTA**



**VIEWS" Y "LIKES" RIBA
MEDIONAN SOCIAL NO TA
MIDI POPULARIDAD NI VOTO**



**MINISTER URSELL ARENDS TA
HACI YAMADA NA COMUNIDAD
PA TA UN DOÑO RESPONSABEL Y
MICROCHIP BO MASCOTA**



MINISTER URSELL ARENDS TA HACI YAMADA NA COMUNIDAD PA TA UN DOÑO RESPONSABEL Y MICROCHIP BO MASCOTA

E aña aki un bes mas Minister Ursell Arends ta lansa e campaña pa microchip mascota. E biaha aki e enfoca ta pa microchip di ambos cacho y pushi, conscientizando doñonan di mascota di e beneficio pa microchip nan mascota.

Kico ta Microchipping? Microchip ta un obheto micro (chikito) cu tin informacion di mascota y su doño. E chip aki ta wordo inyecta bou di e cuero di un cacho of pushi. E microchip ta hopi chikito y ta wordo pon'i den menos di 2 seconde via un hangua pa un veterinario profesional. Asina cu e tin e microchip, e veterinario ta registra tur informacion di rasa, genero, nomber, característica y informacion di e veterinario y doño den un sistema di registracion di mascota central.

Doño di mascota por microchip nan cacho of pushi pa solamente Awg. 25,-, un suma subsidia door di Ministerio di Naturalesa, y por haci un cita na tur veterinario.

E pasonan cu mester tuma ta lo siguiente:

- Scoge un veterinario preferi
- Tuma contacto cu e veterinario pa haci un afspraak pa microchip bo mascota
- Presenta riba e fecha di afspraak y paga solamente Awg. 25,- pa e

chip

Dicon microchipping ta importante?

Microchipping ta importante no solamente pa bo mascota pero como doño di e mascota bo ta contribui na un bon causa, cu ta enfoca ariba e desaroyo di e prome sistema di registracion central pa mascota di Aruba. Ora bo mascota tin su microchip e ta wordo automaticamente registra na e sistema central "Aruba Pet Registry", esaki ta crea un identidad propio pa bo mascota. Un otro beneficio di e microchip ta cu den caso cu e mascota perde, e por identifica esaki via e microchipreader door di tur veterinario, fundacionnan, KPA, BCI y tambe Centro di Control di Cacho. Esaki tin como beneficio cu e mascota por yega mas lihe na su doño.

Abo ta un doño responsabel pa bo mascota?

Un mascota sea cacho of pushi por biba te cu 15 aña y si bo cuid'e bon e por biba hopi mas. Pero un mascota ta un ser bibo y domestico, esaki ta nifica cu e ta depende 100% di bo como su doño. Eta depende di bo pa no solamente ariba su awa y cuminda, pero tambe cuido medico, siguridad, atencion y amor. Un mascota cu ta haya cuido y amor di su doño ta biba largo y feliz. P'esey e ta importante pa pensa prome cu busca un mascota, sea pushi of cacho, pensa riba kico ta



su necesidadnan y con bo lo cuid'e? Kico bo mester haci y cuanto placa esaki lo costa bo? Kico ta bo responsabilidad como doño di mascota?

Kico tur bo mester tene cuenta cu ne ora bo busca un mascota?

Esaki ta un lista pa duna un bista di kico ta importante:

- Cuminda y awa limpi tur dia
- Luga cu sombra pa sconde for di elementonan natural entre otro: biento, solo y awa
- Microchip pa e wordo registra oficial como bo mascota
- Sterilisacion (spay & neutering) pa ambos macho y hembra pa evita cu e ta haya puppies of kittens inespera
- Cuido medico, vacuna, vitamina, medicamento contra carpata y bichi di curason etc.

E lista por sigui agrega na dje, pero pa bo tin un

mascota y compaño feliz esaki ta locual bo tin cu cumpli cu ne.

Por tuma contacto cu Centro di Control di Cacho na 5929777 of bishita www.amitaresponsabel.org pa mas informacion.

Corda Microchip bo mascota pa asina e wordo registra oficial y tambe sterilisa bo cacho pa e no reproduci y contribui na e problematica di sobre poblacion na Aruba. Ban sea doño responsabel pa nos mascota.



Announcement of the Government of Aruba Treasury Bills issuance – Afl. 9,000,000.00 December 29, 2023 – March 29, 2024

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of December 19, 2023.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on December 29, 2023, in multiples of Afl. 250,000.00 and Afl. 1,000,000.00.

Amount:	Afl. 9,000,000.00
Maturity:	3 months
Redemption date:	March 29, 2024

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Wednesday, December 27, 2023 at the latest at 12:00 p.m. (cutoff time).**

Aruba, December 20, 2023
Centrale Bank van Aruba

VIEWS” Y “LIKES” RIBA MEDIONAN SOCIAL NO TA MIDI POPULARIDAD NI VOTO

Den e mundo digital di awe, medionan social a bira un herment indispensable pa comunicacion, difusion di informacion y construccion di marca y mercadeo.

Sin embargo, manera nos ta depende mas y mas di e plataforman aki, ta crucial pa reconoce nan limitacionnan y e potencial di numbernan engañoso.

Un eror comun ta cu “likes” y “views” riba medionan social ta indicadornan directo di popularidad of sentimento publico of voto politico. Mientras cu e cifranan aki por duna indicacion, hopi biaha nan no ta logra capta e berdadero naturalesa di e interaccion of e motivacion di e audiencia.

Un ehempel excelente di e discrepancia aki ta e eleccion presidencial

mericano di 2016, unda Donald Trump, apesar di tabatin un ventaha significativo den e numbernan di rednan social, finalmente a perde contra Joe Biden. E resultado aki a pone enfasis riba e limitacionnan di depende solamente di “views” y “likes” como herment pa midi sosten publico.

Varios factor ta contribui na e desconecion aki:

Algoritmo di rednan social por reforsa nos creencianan existente door di presenta selectivamente contenido cu ta aline cu nos interesnan y visionnan di mundo. Esaki por crea kambianan di echo caminda opinionnan contrario ta menos visibel, cu ta conduci na un percepcion robes di sentimento publico.



Cuentanan di Bot y Participacion Falso:

Plataforman di rednan social ta yena cu bot y partisipacion artificialmente genera, causando un inflacion di “likes” y “views” sin

refleha interes of sosten verdadero. E forma aki di manipulacion por distorsiona e persepcion di popularidad.

Un otro bon ehempel ta esaki: Si “views” y “likes” tabata duna un resumen

correcto, awendia Mike Eman lo ta minister y den gobernacion, enbista cu e tin 30.000 followers, pero e realidad ta otro, su partido a perde 10.000 voto. Pues cu “views” “likes” no por midi nada ni hustifica ningun ponencia

WARDACOSTA Y CUERPO POLICIAL ARUBA A DETENE 12 PERSONA RIBA LAMAN

Den ora nan di marduga, sistema nan di deteccion a tuma nota di un contacto den direccion di Aruba. Un 'Metal Shark' di Wardacosta cu asistencia di Cuerpo Policial di Aruba (KPA) su helicopter, a dirigi nan mes pa asina intersepta e boto (tipo 'yola'). Ta trata di 11 hende homber Venezolano i un (1) hende

homber Colombiano (12 persona total). Abordo di e lancha a tuma nota di diferente pakete (investigacion ta tumando loga pa determina e contenido) cu mas di 600 kilo.

E 12 persona nan a ser entrega na KPA. E lancha cu nan a nabega riba dje a sink eventualmente.



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP): GERLIEN CROES MESTER STOP DI HUNGA VICTIMA Y MANIPULA



Segun nos por a tuma nota durante tratamento di Presupuesto 2024 Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a fada di e actitud y actuacion di su colega Gerlien Croes. Na un manera masha directo Tromp-Lee a bisa Croes pa e stop di hunga victima, pasobra ta un manipulado e ta!

E reaccion di Tromp-Lee a bin door di un cantidad di acusacion sin base y baho di Gerlien Croes. Croes na un manera hopi baho lo a bisa cu Parlamentarionan

cu ta sostene Gobierno no ta traha, ta lesa pero no ta compronde y cu nan no ta serio.

Tambe Croes lo a bisa cu e ta keda ataca y cu ta reacciona riba dje cu hopi emocion y cu ta crea yen di comocion rond di su persona. Na su turno Tromp-Lee a bisa Presidente di Parlamento cu den sala di Parlamento tin colega cu ta indica cu ta bira emocional contra dje, sin cu e ta tuma tempo pa bira e spiel mirando su refleho propio.

Tambe na un manera masha poetico, Tromp-Lee, a bisa Presidente di Parlamento cu su colega a papia di emocion y comocion y cu e lo tuma espacio pa sigui rima riba e palabranan aki, dirigiendo su mes na Croes, bisando lo siguiente: “accion ta

conduci na reaccion, y ora haya contestacion kier bay den sclamacion cu un grado di exageracion anto sin cu e tin rason!!”

Tromp-Lee a contradeci Croes subrayando cu Parlamentarionan di coalicion na tur momento ta traha y sigur ta muestra tur clase di seriedad y responsabilidad. Contrario na Croes cu ta sinta grita awe durante reunion di Presupuesto 2024 mientras aña pasa na november e no tabatin ni e decencia, mescos demas miembronan di oposicion, pa ta presente pa tratamiento di presupuesto 2023. E la prefera di bay biaha y gosa, mientras den e sala aki nos tabata cumpliendo cu nos trabou cu tur seriedad y responsabilidad. Na lugar di representa su votadonan y haci su trabou di control

durante tratamiento di e ley di mas importante di nos pais.

Tromp-Lee a reacciona tambe riba e atake di Croes riba Minister President encuan to RAFFt (Rijkswet supervision financiero cu Hulanda kier impone riba Aruba). Tromp-Lee a recorda Croes con e mes tabata papia di “gedwongen consensus”. Pero ora a toca e momento pa bay trata e dos “gedwongen consensus” den reunionnan di IPKO, nan a haci palabracion den su partido AVP, cu nan no lo papia durante di e reunion. Ora e mester a defende su pais y su hendenan, nan a kies pa keda keto. Pero no ta nada straño mirando cu e scol cu nan a bay ta para pa bienestar di partido y personal y sigur no esun general. Ta un lastima.

Croes a reacciona bisando cu esey no ta berdad, cual na su turno Tromp-Lee a reta Rycond Santos do Nascimento pa bisa cu no ta berdad pasobra ta su persona mes tabata bisa durante e reunion di IPKO cu su partido no kier pa e papia. Anto un persona cu sigur ta domina e materia di Reino, Statuut etc y por a yuda sali na defensa di nos pais y nos hendenan. Pero segun Tromp-Lee no por a spera otro di AVP. Tromp-Lee a indica cu e ta haya hopi tristo cu si ta bay biaha pa Sint Maarten pa reunion di IPKO ta laga Parlamento paga cu placa di pueblo pa nan bay hunga mudo ayanan. Pesey mes Tromp-Lee a bisa cu pueblo mester realisa ken berdaderamente ta nan representante!

10 EDICION: MENSAHE DI FIN DI AÑA DI CUERPO POLICIAL ARUBA

Cuerpo Policial Aruba ta preparando pal ansa e di 10 edicion di fin di aña. Tabata na 2013 cu a inicia un cu un proyecto di grabacion pa trece un mensahe positivismo pa e aña nobo binidero. Desde e tempo pa awo KPA a produci 10 edicion.

10 edicion di mensahe di fin di aña traha y produci pa Departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba

mes. Cada aña Aruba ta pendiente pa e mensahe di fin di aña cu a bira un tradicion di trece un mensahe pa e cambio di aña.

Comunidad ta mira diferente cara y concepto cu e famia di KPA ta brinda na nos comunidad. Cada bez ta ilustra y bin cu un concepto y mensahe diferente.

E aña aki no ta un excepcion y KPA ta cla pa

lansa e di 10 edicion cu ta hiba e nomber di “Gosadera e Patruya Navideño”. E patruya ta pasa di barrio pa barrio pa trece e mensahe di alegria, hermanandad, paz y harmonia. Pa asina KPA por trece bendicion pa cada hogar aki na Aruba. KPA ta infoca pa usa nos talentonan local pa forma parti di e video y e biaha aki a toca turno na Edjean Semeleer cu su cancion di Gosadera.

KPA ta lanza e mensahe di



fin di aña dialuna awor 18 december pa 11’or mainta ariba e pagina oficial di Facebook di KPA, tur e rednan social di KPA como tambe prensa local.

Nos ta yama danki na tur

coleganan policial cu a forma parti di e mensahe aki y cu nos comunidad por disfruta di dje. Alabez Cuerpo Policial Aruba kier a desea nos comunidad completo feliz dlanan di fiesta.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Despues di aprobacion di Consejo di Minister di Reino E LEY DI SUPERVISION FINANCIERO DI ARUBA LAFT A WORDO PASA UNANIMAMENTE DOOR DI PARLAMENTO DI ARUBA



Despues di negociacionnan entre Aruba y Hulanda, Gabinete Wever-Croes II a logra adapta e Ley di Supervision Financiero di Aruba cu e normanan financiero nobo y tres condicion cu Hulanda a stipula. Segun e protocol di 2015 entre Aruba y Hulanda, Aruba no por cambia e ley aki di su mes pero prome cu esey, mester aprobacion di Consejo di Minister di Reino. Fin di augustus di e aña aki, Aruba a manda e concepto di e ley Hulanda y despues di negociacionnan intenso entre Aruba y Hulanda, Aruba a adapta e concepto riba e tres puntonan cu Hulanda a existi.

Finalmente, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, dia 1 di December 2023 a indica cu ta bay di acuerdo cu e concepto adapta y e ley a wordo manda pa Parlamento. Dia 18 di December, Parlamento di Aruba a trata e cambionan aki cu a wordo aproba unanimamente pa e 19 Parlamentarionan cu tawata presente.

N O R M A N A N FINANCIERO: Den e ley adapta tin tres norma cu ta wordo stipula.

- Aruba tur aña mester tin por lo menos 1% di surplus.

- E gastonan di personal den 2027 mester yega maximo 10% di GDP.
- E debe di pais Aruba mester yega 70% na aña 2031 y 50% aña 2040.

Esakinan ta e normanan cu Aruba y Hulanda a palabra ya caba na 2018 y na 2020 y awo esakinan ta ancla legalmente. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e normanan aki ta realistico. E siman aki, Parlamento a aproba Presupuesto 2024 di Pais Aruba cu un surplus di 1%. Na 2023, e surplus tawata na 1.9%. Cu esaki, Aruba ta e prome pais den Reino cu tin un Presupuesto 2024 aproba y cu un surplus.

BOETERENTE, 6.9%:

Apesar di e echo cu Aruba a adapta e Ley di Supervision Financiero segun e intruccion di Hulanda, pa Hulanda, esaki no ta motibo ainda pa baha e boeterente di 6.9% pasobra segun Hulanda, Aruba ainda por cambia e ley aki unilateralmente y esaki no ta duna suficiente confortabilidad na Hulanda. "P'esey Hulanda a existi cu Parlamento di Aruba ta pasa su autonomia Parlamentario na Reino y ancla esaki den un ley di Reino (Rijkswet). Parlamento di Aruba

ta opone esaki", Prome Minister a remarca. Prome Minister a expresa cu e posicion di Hulanda den esaki no ta corecto. Esaki tambe a wordo demonstra door di un opinion legal

cu un profesor Hulandes a duna. Aruba ta mara na e protocol di 2015 y no por cambia e ley aki unilateralmente. Tambe, expertonan ta bisa cu asina e boeterente di 6.9% di

Hulanda no por keda na vigor tampoco awo cu Aruba a haci tur loke cu Hulanda tawata kier den e ley. Tambe Parlamentarionan di Eerste Kamer ta di mesun opinion.

PHILIPS ZOOM!

UNMATCHED TEETH WHITENING RESULTS

Philips Zoom WhiteSpeed

+297 585 3255
+297 592 9398

PIEDRA PLAT 98 297 PARADERA, ARUBA

DENTAL SOLUTIONS ARUBA

MINISTER ENDY CROES A ACUDI NA E SHOW DI PASCO DI LEERORKEST NA PRINSES AMALIA BASISCHOOL



: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a acudi na e Show di Pasco di Leerorkest na Prinses Amalia Basisschool. Alrededor di 360 alumno di Prinses Amalia Basisschool a duna un bunita presentacion musical. E alumnonan di klas 3, 4, 5 y 6 a toca diferente instrumento, entre otro, violon, cello, trompet, trombone, dwarsfluit y clarinet. Tambe e alumnonan di klas 1 y 2 a canta diferente cancion di Pasco. Un bunita presentacion di e muchanan talentoso di Prinses Amalia Basisschool. Minister Endy Croes ta gradici Leerorkest cu ta siña e muchanan cu hopi amor y ta contribui den e desaroyo musical di Pais Aruba. Pa



finalisa, e mandatario di Enseñansa ta felicita e alumnonan di Prinses Amalia Basisschool cu nan tremendo presentacion di

Leerorkest y ta desea ful e team di Prinses Amalia Basisschool feliz diana di fiesta.

POLIS A BAY POS CHIKITO PA HOMBER BURACHI CANANDO Y TABATA BLO CAY

Diabierna anochi a drenta informe di cu tin un homber burachi canando pero e tabata blo cay riba caminda na Pos Chikito, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla nan tabata busca e homber pero no a encontra cun'e. Un rato despues a topa cu un familiar cu a pasa y a avisa polis cu ya nan mes a hibe cas y a bay drumi.



Minister Dangui Oduber MINISTER DI TURISMO Y SALUD PUBLICO TA ANUNCIA E LANSAMENTO DI E PROYECTO TOURISM SECURITY PATROL ARUBA, TA BAY ELEVA E SIGURIDAD DI NOS COMUNIDAD Y BISHITANTENAN



– Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta sumamente orguyoso pa anuncia e lansamento di e proyecto “Tourism Security Patrol Aruba” (TSPA), cu lo bay eleva e siguridad den e area hotelero pa nos comunidad y bishitantenan.

Un proyecto cu tabata tin un trayectoria largo, pero cu a bira un realidad pa asina yuda preveni crimen den e areanan hopi bishita pa nos turistanan. Ta pa nota cu e industria di turismo ta creciendo, y segun raportnan di ATA, 98% di bishitante a indica cu un di e motibonan

principal pa bishita Aruba ta pa motibo di siguridad.

E iniciativa aki cu a bin for di Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF) ta representa un hito significativo di nos compromiso di seguridad pa nos turismo. E ekipo di Tourism Security Patrol Aruba ta consisti di un team cu a sigui varios training riguroso na diferente companianan di siguridad como tambe na Cuerpo Policial mes. Cada un lo ta ekipa cu material pa traha raport, manera bodycam, flashlight, electrical bicycle y mas.

Finalmente, Minister Dangui Oduber ta sumamente orguyoso di proyecto aki cu ta demonstra cu e maneho ta pa sigui inova pa garantiza siguridad na Aruba. Pa termina, un pabien ta bay na nos colega Minister di Husticia y Asuntonan Social, sr. Rocco Tjon, AH&SF, Aruba Tourism Authority, KPA y tur cu a haci



Serlimar

Serlimar S.G. ta informa tur cliente:
adaptacion di ruta residencial pa dianan di fiesta venidero

Dialuna	25 dec'23	Liber
Diamars	26 dec'23	Liber
Diaranson	27 dec'23	Ruta di dialuna
Diahuebs	28 dec'23	Ruta di diamars
Diabierna	29 dec'23	Ruta di diaranson
Diasabra	30 dec'23	Ruta di diahuebs
Diadomingo	31 dec'23	Ruta di diabierna
Dialuna	1 jan'24	Liber
Diamars	2 jan'24	Liber
Diaranson	3 jan'24	Ruta di dialuna
Diahuebs	4 jan'24	Ruta di diamars
Diabierna	5 jan'24	Ruta di diaranson
Diasabra	6 jan'24	Ruta di diahuebs
Diadomingo	7 jan'24	Ruta di diabierna

Tuma nota cu nos lo cuminsa traha 2:30 am riba e siguiente fechanan
22, 29, 30 y 31 december 2023 y 6 & 7 di januari 2024

Minister Rocco Tjon: TOURISM SECURITY PATROL ARUBA TA OFICIALMENTE CLA PA BRINDA SIGURIDAD DEN AREA HOTELERO



Dialuna mainta, durante un conferencia di prensa, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco

Tjon conhuntamente cu e miembronan di directiva di Aruba Hospitality & Security Foundation



(AH&SF) a lansa oficialmente e Tourism Security Patrol Aruba.

Un proyecto cu un trayectoria largo, pero cu awe ta un realidad. Esaki ta e comienso pa eleva siguridad den e area hotelero pa comunidad y nos bishitantenan.

E ekipa di Tourism Security Patrol Aruba ta consisti di 15 persona cu a sigui varios training riguroso na diferente companianan di siguridad como tambe na Cuerpo Policial mes. Cada un lo ta ekipa cu material pa traha raport, bodycam, flashlight, electrical bicycle y mas.

Segun estadisticanan di



ATA, 98% di bishitante a indica cu un di e motibonan principal pa bishita Aruba ta pa motibo di siguridad. Pa Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, esaki ta un momento sumamente importante, pasobra e proyecto aki ta e muestra cu nos ta sigui inova e manera con ta bay garantisa siguridad na Aruba.

Diaranson awo, lo reuni cu e business community pa asina por ehecuta e proyecto aki den centro di ciudad na Oranjestad y despues na San Nicolas.

Un danki y un pabien na AH&SF, ATA, KPA y tur cu a haci e proyecto aki exitoso.

CHOLLER A DRENTA TALK OF THE TOWN Y MOLESTIA TUR HENDE EYNAN

Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un choller cu a drenta den Talk of the Town y tabata molestia tur hende. Ora cu security a bis'e polis ta na caminda ela core sali y somenta!



MINISTER ENDY CROES A ASISTI NA AQUATHLON ESCOLAR 2023



Diasabra 9 di december 2023, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na Aquathlon Escolar 2023 organisa pa IBiSA y Aruba Triathlon

Association. Aquathlon Escolar 2023 a tuma luga na Nikki Beach, cual e aña aki a conta cu alrededor di 300 participante di 37 scol di Aruba den 24 categoria.



Esaki ta e unico evento escolar deportivo, unda cu e maestronan tambe por competi contra otro. Durante e evento deportivo aki, Minister Endy Croes a duna palabra y a duna inicio na e prome careda. E mandatario di Deporte a gradici IBiSA y Aruba Triathlon Association cu ta organisa e tremendo



evento deportivo aki entrega nan alma y cuerpo cada aña y ta felicita tur e duran e competencia di atletanan cu a participa y Aquathlon Escolar 2023.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU SARPAA AIRLINES PA DIALOGA RIBA E POSIBILIDAD PA E PROYECTO "SPORT JET" Pa sigui promove e desaroyo di deporte en general.

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu gerencia y propietario di Sarpa Airlines. Presente na e encuentro tabata Sr. Jose Gregorio Ostos, Sra. Nathaly Arbelaez gerente comercial y Sr. Erick Fernandez consehero. Sarpa Airlines ta un compania Colombiano cu su base di operacion na Aeropuerto Internacional El Dorado Bogotá y na José María Córdova Medellín. Sarpa Airlines tin mas di 40 aña manehado avion comercial, "air ambulance" y charter. Tambe e linea aereo Sarpa tin varios contrato cu e ekiponan profesional

di futbol na Colombia y pafu di Colombia. Sarpa ta transporta e hungadonan for di aeropuerto pa aeropuerto, unda e weganan nacional y internacional ta tuma luga. Den cuadro di esaki, gerencia di Sarpa Airlines a duna un presentacion di con nan ta opera y/of funciona. Minister di Deporte Endy Croes tin e vision cu un dia lo kier logra un contrato cu un aerolinea, unda cu nos deportistanan di seleccion por sali na un manera mucho mas facil y yega directamente e luga di competencia y bin bek. Esaki tanto

pa e weganan di fogueo y otro intercambianan, por ehempel, ora e deportistanan bay train na un di e islanan di Caribe. Minister di Deporte ta busca e conexion a base di e plan y vision cu e tin.

Sarpa Airlines a duna un presentacion encuanto e plan aki, cual ta den un fase inicial ainda. Minister Endy Croes a keda di provee data y informacion manera, cuanto ekipo ta biaha pa aña y cu e destinacion ta entre 2 ora pa 2 ora y mey. Den e prome kwartaal di 2024 Sarpa Airlines lo presenta un oferta. Minister Endy



Croes a indica cu lo busca e hermandad entre Gobierno di Curaçao y Gobierno di Aruba si ta desea di participa den e proyecto aki. Pa hunto por carga un tipo di "sport jet" pa promove e desaroyo di

deporte en general. "E ta un sueño, e ta un plan y e presentacion ta riba mesa. Tin trabou pa haci pa finalmente nos evalua si e ta factibel", Minister Endy Croes a finalisa.



Den un declaracion clave, Aruba ta reafirma cu nan no lo otorga asilo na esnan cu ta trata di drenta e pais ilegalmente.

Ministerio di Husticia y

Asuntonan Social ta adverti na esnan cu tin intension pa drenta ilegal cu nan lo enfrenta consecuencias serio y lo ser deporta sin oportunidad di asilo.

Minister Tjon a bisa: "Importante pa menciona ta cu pais Aruba lo no otorga ningun tipo di asilo na e personanan aki cu a purba di drenta Aruba na un manera illicito"

Bisando esaki, Ministerio di Husticia y Asuntonan

Social kier pone enfasis riba cada ken cu tin intencion pa drenta Aruba na un manera illicito, pa porfabor no haci esaki, pasobra bo lo sali perhudica. E ta di riesgo halto y sumamente peligroso cu consecuencianan fatal, y si logra drenta Aruba, bo lo wordo

deporta bek sin oportunidad di asilo.

Pais Aruba ta inverti hopi den tecnologia, personal y e strategisch grensoverleg. Manera ta conoci e groeifonds pa cu esaki a keda aproba, como tal lo bay inverti aun mas pa asina fortifica aun mas e siguridad

Cacho haciendo boroto straño strobando bisiñanan di drumi

Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un cacho haciendo masha boroto mes na Piedra Plat, mesora a dirigi patruya na

e sitio.

Na yegada di e patruya a constata e boroto cu e cacho tabata haci yorando

manera alma malo. Polis a bay na e cas dibe doño di e cacho pa asina e wak kiko e ta haci pa silencia su animal.



Lanzamento di e Kalender di Parha di Aruba 2024: Un Regalo Unico pa e Dianan Festivo cu ta Promove Conciencia Ambiental



Nos ta contento pa anuncia e lanzamiento di e di 15 edicion di e "Kalender di Parha di Aruba," un

testimonio di e compromiso continuo di Aruba Birdlife Conservation pa conservacion di natura-

leza y para. E aña aki, nos ta privilegio di presenta e trabou magnifico di ocho fotografo di naturaleza Arubano: Glenda Tromp, Ross Boss Wauben, Peter Sprockel, Michiel Oversteegen, Michael Tromp, Patrick Peña, Albert Peterson y Greg Peterson. Nan fotografia di parha no solamente ta muestra e belleza di e espcienan di parha di Aruba, pero tambe ta inspira aprecio y conciencia pa nos ambiente natural.

Cu un prijs di 20 florin

cada un, e kalendernan aki ta un regalo ideal pa e dianan festivo, duna un recordatorio diario di e naturaleza asombroso cu ta rondona nos. Nan ta disponibel pa cumpra na Best Deal na Paradera, cuatro diferente botica (Botica Eagle, Botica Noord, Botica Maria, y Botica Sero Preto), y e tres tiendanan "Op is Op" (na Oranjestad, Paradera, y San Nicolas).

E ingresonan for di e venta di e kalendernan lo apoya directamente e mision di nos fundacion pa preserva y proteha e herencia natural di Aruba. Ademas, nos ta duna un bienvenida caluroso na donacionnan, cual por wordo haci na "Fundacion Conservacion di Bida di Para di Aruba" na Aruba Bank N.V., numero di cuenta 2402860190.

Pa escoge e Kalender di Bida di Parha di Aruba como un regalo e temporada di fiesta aki, bo no ta solamente ta duna un regalo bonito y practico, pero tambe ta contribui na e causa vital di conservacion di naturaleza.

Pa e belleza di naturaleza y e espiritu di e temporada di fiesta, laga nos uni man pa proteha y celebra e biodiversidad rico di Aruba.



Dama chauffeur burachi a bira dilanti otro auto sin dun'e preferencia y nan a dal den otro y resulta herida



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na e crusada di Koyari banda di Italo Arubano, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a binconpronde cu akita trata di un accidente unda cu un dama chauffeur burachi a bira dilanti un Nis-

san March di direccion contrario sin duna esaki preferencia y nan a dal fuertemente den otro, debi na e impacto e March a drenta pida mon-

di y a dal riba un palo di lus. Ambos chauffeur a resulta polis a laga e dama bao influencia supla y ela surpasa e limite.

Na yegada di e ambulans ambos a ser hiba hospital pero despues di a ser atendi na hospital e dama burachiba ser deteni y hiba warda di polis.

Polis y ambulans a bay pa un dama for di tino benta abao mitar riba acera mitar riba caminda



Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un dama for di tino benta abao mitar riba acera mitar riba caminda, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a

haya e dama benta abao mitar riba acera mitar riba caminda, polis a hala e dama pone full riba acera.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.



ORACION DI DIA

Un dia fructifero colma cu hopi gracia di Señor.
...Bo a duna esnan simpel conocimiento.

(Lucas 10,21)

Rumannan den e Evangelio di awe Hesus ta reconoce cu Su mensahe ta pa esnan humilde. Kiermen hendenan cu no ta pone condicion na Dios. Nan tin pasenshi y ta keda confia den Dios Su providencia tambe nan ta duna testimonio di Su amor. Pero kico ta humildad? Humildad tin tres característica importante.

Na prome luga e ta servicial; e ta sirbi otronan, e no ta egoista. Na di dos luga e ta haci un entrega na su prohimio. (si, den algun caso hasta cu su bida si tin mester). Na di tres luga, e ta respeta otronan.

Esnan cu ta wordo guia pa Spirito di Dios ta humilde. Opuesto di esaki ta biba segun carni ('sarks' na Griego). Carni tambe tin tres característica. E ta egoista.

E ta arogante y soberbia y e ta domina pa pasionnan baho.

Ta mas cu claro cu esnan cu ta biba segun carni no por agrada Dios.

Oracion: Hesucristo duna mi e gracia di ta semper manso y humilde.

Amen.

Parlamentario Marco Berlis (MEP): Kico ta ideologia di genero (Parti 3)

E ideologia destructivo cu ta invadiendo nos comunidad atraves di un agenda scondi

E ideologia di genero ta un ideologia cu ta cuminsa cana ora cu e matrimonio di mesun sexo

wordo aproba na cualkier pais. Atraves di e aprobacion di e ley aki, e activistanan ta bay existi hopi otro derechonan cu ya ta wordo duna na otro paisnan y cu lo mester wordo concretisa a

traves di mas leynan. Ideologia di genero ta un movimiento agresivo cual ta enfoca y kier

indoctrina nos yiunan, y duna nan derecho y haci nan independiente di e mayornan riba un edad masha hoben mes. Un edad cu ta inadecua pa un mucha dicidi riba su mesun curpa y identidad sexual. Esaki no lo bay sosode den un of dos paso, pero ora wak kico tur loke ta sosodiendo na

paisnan manera Hulanda, Canada, Merca, Europa, y Sur America sin conta otro regionan, nos tin motibonan serio pa ta pre-ocupa.

Leynan di ideologia di genero ta kita autoridad di mayornan pa dicidi riba

nan yiunan

Den un articulo di dia 10 di januari 2022 y cu a wordo "updated" 10 di februari 2023, ta wordo describi kico ta pasando por ehempel na e estado di Washington na Merca. Na Washington nan a

pasa un ley den cual un menor di edad di 13 aña bay ariba tin e derecho y autoridad pa cambia su sexo pa medio di operacionan sin cu e mayornan tin algo di bisa. E consecuen-

cianan di menornan tumando decisionan asina grandi ta terriblemente grave y

catastrofico segun expertonan medico y di salud mental. Na California a pasa un ley cu hasta un mucha di 11 aña por a transiciona den un sexo diferente. Na 2023

Espana a pasa un ley cu ta legalisa muchanan di 12 pa 14 aña por cambia nan sexo cu autorisacion di hues, y muchanan entre 14 pa 16 aña por haci esaki sin un evaluacion medico of di un psicologo. Esaki ta unda activistanan kier hiba e ideologia di genero aki na Aruba.

E peligro grandi di "Puberty Blockers"

Puberty blockers ta otro fenomeno "normal" awor den e mover di ideologia di genero. Puberty blockers ta: "medicamento pa stop e efecto hormonal den un mucha cu ta cuminsa den su pubertad". Por ehempel si un mucha homber kier puberty blockers pa stop su desaroyo masculino manera cambio

di stem, stop crecimiento di barba y crecimiento di su parti intimo e ta tuma e tratamiento aki. Sinembargo e tratamiento aki ta peligroso y tin su riesgonan:

1. E medicamento usa como "puberty blockers" ta e mesun medicamento hormonal cu ta wordo usa pa "castracion kimico" di pedofielnan. Castracion kimico di pedofielnan ta wordo usa na

Francia, Inglatera, Rusia, Poland, Belgica, Turkia y Nort Macedonia. Ainda bo ta kere esaki

ta safe pa usa riba nos muchanan chikito?

2. Activistanan di ideologia di genero ta usa y ta promove e uso di e puberty blockers mientras cu nan no ta informa cli-

entenan riba efectonan devastador cu esaki por tin pa nan salud.

Aunke tin poco data, si tin algun efectonan secundario estableci den rapportnan di expertonan. Den un rapport cu mi tin, cu ta basa riba mas di 50 rapport y 300 experto manera psicologo, dokter, psiquiatra di mucha, psiquiatra y specialistanan medico, mi ta menciona algun di e efectonan devastador cu lo por tin riba e muchanan:

Puberty blockers por ocasiona cu na final di nan pubertad nan por cuminsa experiencia "osteoporosis." (Biggs, 2021)

Cierto investigacionan a conclui cu e puberty blockers lo tin efecto riba funcionnan

cognitivo. (Anacker, Hough, Bellingham 2021)

E tratamiento hormonal di puberty blockers por laga e mucha infertil. (Cheng 2019, Schwartz & Moravek 2021)

E falta di desaroyo di e organo sexual como efecto di puberty blockers lo por ocasiona cu e no lo por disfruta di e acto sexual. (Gil-Llario 2021)

E organonan ta keda ne tamaño y desaroyo di pre-pubertad, cu ta dificulta un

operacion pa cambia e sexo. (Van de Grift, 2020)

E tratamiento y su efectonan riba stem y otro nan ta irreversible. Si un mucha kier cambia bek na su sexo original e ta keda perhudica.

Pa mucha muhenan cu ta tuma dosis halto di e tratamiento tin riesgo halto pa



enfermedadnan cardiovascular y cancer. (Alzahrani, deBlok 2019, Hanby 2023)

Pronto mi lo continua informa pueblo riba e tema den otro edicion.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo sempre!

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIARANZON 20 DI DECEMBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:

1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y

AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA;

BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 27

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

ARUBA HOSPITALITY & SECURITY FOUNDATION (AH&SF) TA ANUNCIA E LANSAMENTO DI PATRUYA DI SEGURIDAD PA TURISMO



Aruba, 18 di December 2023 – Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF) ta introduci su contribucion na e seguridad di residente y turista di Aruba den nos zonanan turistico, treciendo un presencia di seguridad cu ta dedica y visible, esta e 'Tourism Security Patrol Aruba' (TSPA). Funda

na 2001 pa Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) den colaboracion cu Departamento di Polis, AH&SF a hunga un papel importante den apoya y promove seguridad den e areanan turistico y brinda un ambiente sano.

Actividad crucial di e pa-

truya di seguridad pa turismo, esta e 'Tourism Security Patrol Aruba' ta inclui patrucamento activo, observacion preventivo, participacion cu comunidad, colaboracion cu autoridadnan local, respuesta na emergencia, y lo sirbi como un punto di informacion pa turistanan. E agentenan di patrucaya di seguridad a pasa un entrenamiento riguroso pa mantene standarnan halto di integridad, cortesia y efectividad.

Tourism Security Patrol Aruba ta ranca sali enfocando su esfuersonan principalmente den e areanan di Palm Beach y Eagle Beach. E ploeg aki ta patrucaya primordialmente entre e playanan y e camindanan pa peaton



dilanti e playanan. Asegurando un presencia di seguridad continuo y visibel ariba Palm Beach y Eagle Beach.

Tourism Security Patrol Aruba ta estableciendo e standard pa seguridad den industria di turismo. Cu un vision di mantene Aruba como un refugio sano pa turista y residentenan, e fundacion ta comprome-

ti pa ta un forsa proactivo den apoya y promove seguridad den zonanan turistico di nos isla.

Awe ta introduci Tourism Security Patrol Aruba, dedica pa nos residente y turista por sigi disfruta di nos areanan turistico cu tranquilidad.

Pa mas informacion, por bai na www.tourismsecuritypatrol.com.

Prensa tabata presente na e Cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting



Brazil Taekwondo Stichting su Cena di Pasco a conta cu presencia di algun Miembro di Prensa.

Manera tur aña Brazil Taekwondo Stichting ta invita Prensa pa forma parti di e

fiesta di fin di aña. E aña aki Master Clifford Rasmijn a premia Miembronan di Prensa pa nan sosten duna na Brazil Taekwondo Stichting durante aña 2023.

Aña 2023 Prensa tabata



central den tur e actividadnan di Brazil Taekwondo Stichting. Esaki ta haci Taekwondo crece na Aruba y ta duna bon resultado den e



campeonatonan.

Clifford Rasmijn ta hopi gradici na tur di nan y na e manera aki ta dunanan un gesto chikito.

A nace un total di 92 baby durante luna di november Estadisticanan na HOH di November 2023

Horacio Oduber Hospital un bes mas kier informa comunidad di e cifranan y e biaha aki ta di luna di november 2023. Esaki ta brinda transperencia y alabes ta duna indicacion di loke ta sosode na nos Hospital pa loke ta cuido, e parti diagnostico y tambe donacion di sanger. Durante luna di november 2023 a hospitalisa 871 pashent cu tabata mas cu na september (786) y tambe na oktober (833). Cada pashent cu a hospeda den Hospital a keda un promedio di 3,7 dia cual ta menos cu na oktober cu tabata un promedio di 4,3 dia. E ocupacion di cama na november tabata 79% cu ta menos cu na luna di oktober (91%).

Den nos camber di operacion a tuma luga 566 operacion cu ta 14 operacion mas cu na oktober (552). A nace un total di 92 baby na november cu ta mas cu na oktober (80) y tambe september (81). Y tambe na november nos heroenan a pasa Bloodbank y a haci un total di 167 donacion di sanger. Departamento di Emergencia a mira na november 2845 pashent cu ta 216 pashent mas cu na luna di oktober (2.629). Specialistanan den servicio di HOH a haci un total di 6685 consulta cu pashent cu ta 675 consulta mas cu na luna di oktober na e diferente policlinicanan di HOH. Departamento di Radiologia a haci un total di 4651 test manera CT scan,



MRI y mas. Un total di 11453 persona a bay departamento di LABHOH pa haci nan test. Y un total di 798 pashent a sali for di Hospital. Danki na famia di HOH cu semper t'ey pa brinda cuido safe y sigur 24/7 na comunidad di Aruba y tambe na nos turistanan.

Polis a detene 2 sospechoso full na preto bisti cu lo a purba ataka/atraca persona na Meiveld



Diasabra anochi a drenta informe di cu un persona a core yega te na Paperclip rotonde despues di cu nan

lo a of purba atrake atake abao na e viaduct na Meiveld, mesora a dirigi un patruya na e sitio como tambe na e sitio di e suseso. E prome patruya a logra yega na e Paperclip rotonde unda a haya e victima cu a bisa cu 2 persona full na preto lo a atake y atrake na e sitio di suseso. Un otro patruya cu a bay na e sitio di suseso a bin logra captura 2 sospechoso cu ta cuadra cu e descripcion duna y a retene nan pa un clarificacion. Despues di un rato por a



compronde cu ta nan mes lo a comete e fechoria di a menasa e victima cu un cuchiu y cu cadena di un brommer. Polis a detene ambos y a bay tambe cu e victima na warda di polis pa clarifica e susedido.

Na desvelo di Estatua renoba di Da Costa Gomez

EMAN A CONECTA CU UN PUEBLO DEN REFLECCION !



“E liñanan invisible di amistad, hermandad, soñonan y causanan comparti ta trancende tempo y distancia. Esaki tabata e caso den añanan 40 di siglo pasa cu tabata biba na Curacao un anhelo pa ta “baas den su mes cas” pa cu Hulanda y na Aruba tabata tin un sentimiento comun di lucha pa ta baas den nos mes cas frente e systema kolonial cu Hulanda a structura na Curacao”. Asina doctor da Costa Gomez y mi abuelo Henny Eman a encontra otro cu un lucha comun, uno pa Corsou y uno pa Aruba”. Cu e palabranan aki Ex-Promer Minister, mr. Mike Eman, a inicia su discurso na Gomez Plein na ocasion di

desvelo di e estatua renoba di Dr. Moises Frumencio da Costa Gomez. CAUSANAN COMPATI HERMANDAD CU A PERDURA Mr. Mike Eman a conta con e tabata na Hulanda ora cu den oranan di marduga a drenta un yamda di Maria Liberia Peters cu no tabata sa cu e ta na Hulanda. Mainta trempa Eman a wak e mensahe y yama Shon Maria bek, cu cual e tin un laso di hermandad y amistad como parti di legado di e heroenan christian democrata cu partido PNP y AVP ta comparti. Mr. Eman a splica cu Maria a puntre pa ta na Corsou pa e momento grandi aki y pa duna un mensahe na e ocasion di

reflección profundo aki. Por a tende un feneta cai den e publico grandi na momento cu Eman a referi na e promer buki cu e a pone man riba dje ora e a yega cas, for di e archivo di buki di su defunto papa, Shon A, cu e tin e preveligio di tin como benjamin di famia na su cas. Mike a comparti cu e publico cu e a busca den e seccion cu e ta corda di tin bukinan biew di su tata cu ta publicacionan di Doctor. E promer cu Eman a tuma den man y habri tabata bisa cu anotacionnan for di man di doctor: “Aangeboden aan mijn vriend Sjon A, ter aandenking, firma M.F. da Costa Gomez”. Mi no ta kere cu esaki ta casualidad Eman a expresa cu hopi emocion den su voz, mi ta kere cu esaki tabata poni den mi caminda pa a tuma lugar na e momento husto aki di un reflexión grandi riba e bida di doctor. Nan amistad tabata uno di anhelonan comparti pa nan respectivo pueblonan y esey a tracende frontera y a

pasa di un generacion pa otro”. Por a sinti cu Eman a conecta claramente cu pueblo di Corsou cu e sentimentonan comparti aki.

UN LUCHA GUIA PA FE, SPERANZA Y AMOR Eman a cita for di e mesun buki aki, cu doctor a otorga su defunto tata asina hopi tempo pasa cu ta carga e titulo “ENKELE ONDERWERPEN VAN STAATSRECHTELIJKE AARD”. Den e ultimo pagina di e buki doctor ta bisa: “Moge God het ons geven, dat onder leiding van Hare Majesteit, de staatkundige evolutie der voormalige bezittingen en koloniën tot rust komt in een statische ordenning naar Hare beginselen van recht, waarin allen haar deugd van rechtvaardigheid zullen volgen”. E lucha cu nan a hiba na Corsou y Aruba, Eman ta bisa, a worde guia pa un pensamiento mas grandi, mas profundo, e tabata basa riba e conviccion cu



nan aspiracionnan pa nan pueblonan mester worde guia pa local ta husto pa e pueblonan, inspira pa e pensamiento cu local worde lucha pe mester ta basa riba “geloof, hoop en liefde”. Nan lucha como cristianan democrata tabata brota for di un Fe y creencia fuerte, un speranza ilumina pa e Fe aki y un sentimiento profundo di amor prohibo como e guia pa sirbi y lucha pa un mihor futuro pa nan pueblonan.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

FOR SALE

FOR SALE
Office Items

Cuadra grandi 60x40 x 4" deep with lights&sound	200.00
or best offer	
Rekki storage plastic 6 ft x 4 ft 4 shelves	125.00
Lessenaar en office chair set	450.00
4 drawer steel file cabinet	450.00
2 drawer steel file cabinet	200.00
Metal storage cabinet with key 6 ft heightx3ft wide	450.00
Canon printer calculator	25.00
home items	
3 blue plastic 55 gln drums with handles	90.00
Xmas tree plastic stands 2x 35.00 each	35.00
Airco compressor aluminum bracket new	40.00
Small table on wheels	75.00
Toshiba dvd recorder with dvd collection	
inventory list to give offer	
Sima TV color enhancer	125.00
Minolta Super 8 sound projector with 23 films	250.00
Polaroid one 500 mode;	60.00
Tools	
Heavy duty ampere meter	100.00
2 circular saw 7 1/4 2x 50.00 each	100.00
Steel workbench with vise	450.00
For more info 5972155	
email josephr@setarnet aw	

Na Urataka un stoof a explota y tabata tin candela

Serca Dios so mi alma
ta na paz, ta di E
mi salbacion ta bini.
Salmo 62:1
A fayece cristianamente



Señora Carolina Danje
4 november 1929 - 16 december 2023

Na number di su:
Ruman:
Clara Danje
Sobrino y sobrinanan
Maria y Archie Lennon-Werleman y yiu
Rufina Werleman y Janette Möller
Casildo y Ann Werleman-Contois y yiunan
Daniel y Emmy Werleman-Huls y yiunan
Jane y Winston Nicolaas-Werleman y yiunan
Efi Werleman y yiunan
Ika y Tirsio Koeyers-Werleman
Dencha Werleman y yiu
Frans y Mena Werleman-Croes y yiunan
Diana y Sidney Flanegin-Werleman y yiu
Victor y Yolanda Werleman-Henriquez y yiunan
Queta Werleman y yiunan
Lucia y Edwin Hernandez-Danje y yiunan
Rafael y Glenda Danje-Boekhoudt y yiunan
Roland y Mirta Danje-Ras y yiunan
Robert y Ana Maria Danje-Agudelo y yiunan
Vale y Suzy Koolman- Maduro y yiunan
Ludwina y Eloy Koolman y yiunan
Sandra y Michael Maduro-Koolman y yiunan
Rita y Richard Dirks-Koolman y yiunan

Ihanan: Ludiwna, Martana y Victor
Demas prima y primonan, amiga y amigonan, bisi-
ñanan y famianan Danje,
Dania, Werleman, Geerman, Koolman, Wernet,
Rasmijn, Varis

Acto di entierro ta tuma lugar: diahuebs 21
di december 2023 di 09:00 pa 11:00 di
mainta na Misa Immaculada Concepcion,
despues lo sali pa Santana De Vries
na Santa Cruz

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida algun famia.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.
Un gradicimento na Sra. Cristina y ayu-
dantenan na Cas di Machi.



Diasabra merdia a dren-
ta informe di cu tin un
candela despues cu un
stoof a explota, mesora
a dirigi tanto polis como
bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya
a bin compronde cu ta e
stoof a explota y a start
un candela pero e habi-
tantenan mes a sera e gas
y polis a paga e candela.

Na yegada di bombero
nan a habri e cas y a sig-
ura cu e kranchi gas ta
bon sera.

Despues di a mira cu
tur cos ta bao control y
ningun hende a resulta
herida bomberonan a re-
gres na nan post.



1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		




Durf de uitdaging aan!!!

Cu tristesa na nos curason
Avondhavo/-VWO Aruba
ta anuncia fayecimento di

Sra. Francisca Paesch

Mama di nos kerida colega
Trina Laclé-Maduro

Avondhavo/-VWO Aruba kier a extende palabranan
di condolencia na henter famia.
Cu Sra. Francisca sosega na paz